



SDL* Trados Studio

Designed to make the difference.

Translate faster and smarter using the world's #1 computer assisted environment for translation professionals.

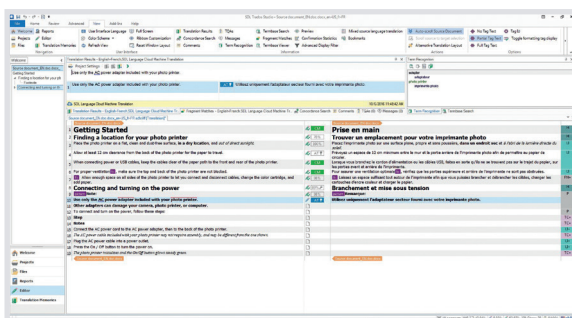
SDL Trados Studio for Freelance Translators

Accelerate your productivity as you translate more content to an even higher quality. SDL Trados Studio is the complete translation environment for language professionals who want to edit and review projects, use agreed terminology and get the most out of machine translation in one simple desktop application.

Used by over 225,000 professionals worldwide, when you choose Studio, you become part of the largest translation community in the world.

Reasons to choose SDL Trados Studio:

- Do more in less time: all the tools you need when translating, reviewing or managing terminology.
- Innovative features that increase your productivity such as predictive typing, self-learning machine translation (MT), quality checking and advanced tools for cooperating more easily with reviewers.
- Easy to learn, easy to use and a workspace you can arrange to suit your needs.
- Accelerates your translation thanks to maximum reuse of previous work.
- Opens all common file types – anything from Microsoft Word and Google Docs to sophisticated formats like Adobe InDesign – so you can work with any project.
- Access to apps to make you even more productive and complement your translation activities via SDL AppStore.
- A rich library of free learning resources including regular webinars, video tutorials, blogs and regular networking opportunities.
- A global presence with more than 55 offices in 38 countries to ensure we are always on hand.



Language

Translation memory for maximum translation reuse

Translation memory (TM) is the technology at the heart of SDL Trados Studio. Using powerful database technology, it records and stores translated content. This content is then made available for reuse later and helps you complete new translation projects faster. Studio enables you to use multiple memories, combining your own work with any TMs that have been supplied by your client. Reusing content in this way not only increases your productivity, but also drives consistency and quality within your translated content.

Create a new TM instantly

If you haven't used a translation memory before, you can create a new one by bringing your previously translated documents into Studio. The powerful alignment technology automatically brings both original and translated content together.

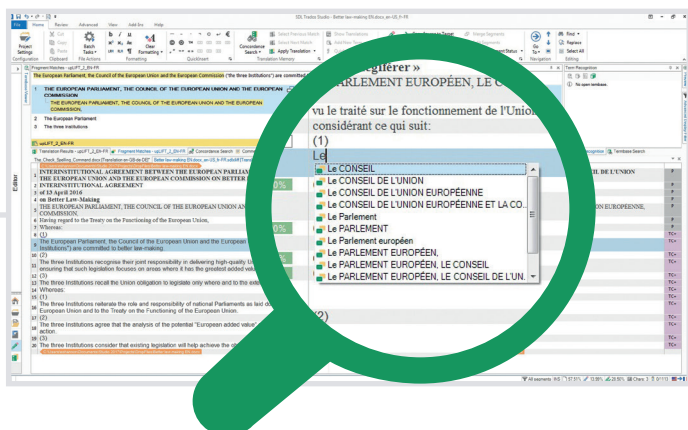
Creating a new translation memory is simple. Upload the original and corresponding file and Studio will automatically align them to create a TM for your new project.

Did you know that with some content such as technical documentation, up to 80% of the translation can often be reused on similar projects?

Innovative TM technology

Transform the way your translation memories work with upLIFT technology. upLIFT technology helps you get the most from your TMs with two break-through features:

- upLIFT Fragment Recall which automatically gives intelligent fragment matches from your TM in both 'fuzzy' and 'no match' scenarios
- upLIFT Fuzzy Repair which intelligently repairs your fuzzy matches using your trusted assets



Work faster than ever

In addition to the powerful translation memory engine, Studio offers many innovative features and tools to help your team work faster.

Significantly accelerate your translation with features such as:

- Predictive typing known as "SDL AutoSuggest" which can increase translators' productivity by up to 20%
- Automatic insertion of font styles or "QuickPlace"
- Quality checking to highlight possible errors
- Automatic error correction "AutoCorrect", which works in exactly the same way as in Microsoft Word

If you spend time proofreading translations, Studio offers customizable display filters to focus on the different parts of the translation.

The Track Changes capability will be completely familiar to Microsoft Office users as they work in the same way as in Microsoft Word.

Terms are automatically recognized from your glossary and the corresponding translations suggested.

For more information regarding all the time-saving features in Studio, refer to the Features brief.

Customize your Studio workspace

Enjoy translation when using Studio thanks to a modern and intuitive user interface. You can easily arrange your workspace to provide you with the most effective layout. You may choose to place the preview window on a separate monitor, or perhaps move the translation editor to the top of the screen.

All windows are easily reset back to default positions should you want to do so. Tools, commands and help resources are grouped logically, so you can find what you need straight away and work more easily. You can even personalize the colors of the editing layout and choose keyboard shortcuts to suit your style of working.

Further personalize your ribbon in all views, mix and match your preferred features across the tabs and customize the Quick Access Toolbar with your commonly used commands.

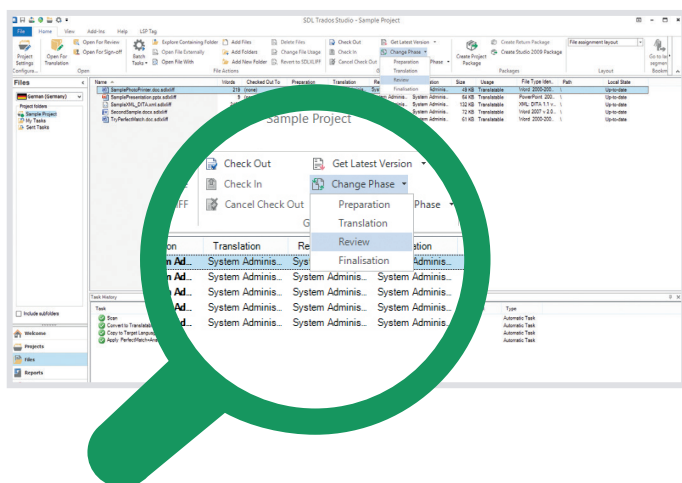
Work with any file type, receive jobs from anyone

With Studio you may be opening a single file for translation, a package from your client, or perhaps connecting to a shared project on SDL Trados GroupShare – the collaboration workspace for sharing translation assets across teams. No matter what you are confronted with, you can be confident that Studio supports all kinds of different working scenarios including the latest file formats. SDL has more than 30 years of expertise in building support for various file types. Whether you receive a whole webpage as an HTML file for translation, a Google Doc, a Word document full of tracked changes, or a complete brochure in InDesign IDML format, Studio can handle it all. You can even process scanned PDF documents within Studio using our improved PDF filter with OCR technology provided by SolidDocument.

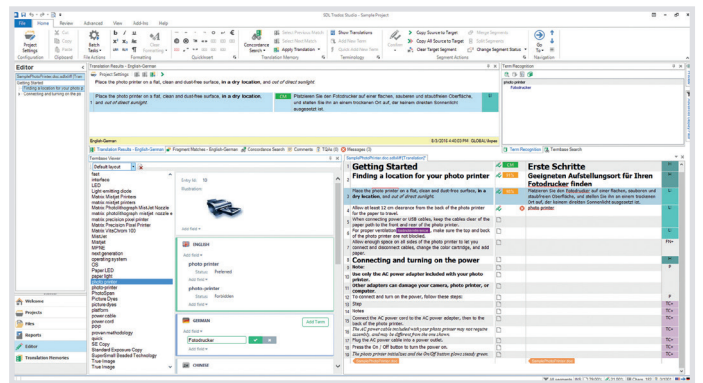
With full support for packages generated by SDL translation management solutions such as SDL WorldServer and SDL TMS, you can be confident when you work with leading translation service providers or corporations who use this technology.

Collaboration has never been easier

If you work as part of a collaborative translation team and receive projects from translation agencies or corporations, Studio is your access point for SDL Trados GroupShare. With GroupShare, your clients will share projects and translation assets, project managers are able to assign specific jobs to you, so you can check out the files and focus on your translation. You can work without worrying about whether you are using the latest files, TM or terminology as you will be accessing the latest approved set every time.



Use approved terminology for maximum consistency

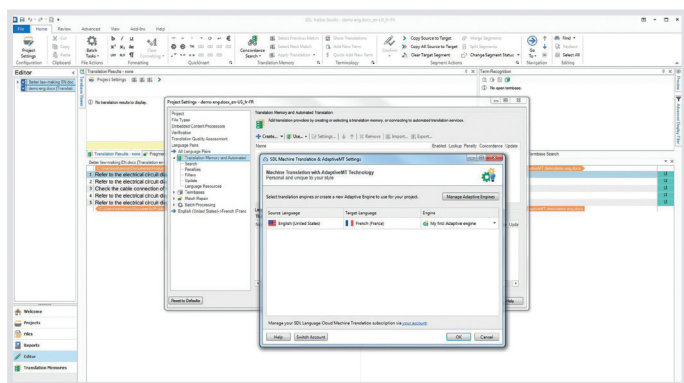


Terminology management is an essential part of consistent and good quality translation. A terminology database is a key linguistic asset and becomes easy to use with SDL MultiTerm, a fully integrated part of the SDL Trados Studio solution.

By using approved terminology from your client, you can ensure the correct terms are applied for every translation. In addition, with SDL MultiTerm, you always have your own sophisticated terminology management application available – far more than just basic glossary creation.



Work faster with machine translation



Studio 2017 can help you take machine translation to the next level with self-learning AdaptiveMT engines. These engines intelligently self-learn from your post-edits from job to job so that MT output is unique to your style, content and terminology. All AdaptiveMT learning is cumulative which minimizes repetitive edits to MT output. When you have no TM match you can now trust your own AdaptiveMT engine to give you valuable MT output personal to you.*

"I've been using SDL Trados Studio for several years. It allows me to translate and revise more words per day than any other CAT tool and without sacrificing quality. I particularly like the AutoSuggest feature, but also the Quality Assurance Checker and the review capabilities. It just saves me time."

Claudia Alvis,
Translator at Hispanic Languages

For access to machine translation in over 100 language pairs Studio offers seamless integration with SDL Language Cloud, where you can leverage secure, high quality MT. This is a fully flexible subscription-based service, with different packages available to meet your needs, enabling you to benefit from instant access to generic and industry-specific engines so you can enjoy the productivity benefits of post-editing.

*Click here to see the AdaptiveMT language pairs available

The translator's app store

SDL AppStore is unique to SDL Trados Studio. This online marketplace offers useful Studio and MultiTerm related apps that can be downloaded to help you with a range of translation, review and terminology processes. These may include unusual file format definitions, package analysis tools or handy apps for dealing with common tasks. SDL AppStore is also the starting point for creating your own applications for Studio or MultiTerm. A full SDK is available for developers who sign up for the SDL AppStore Developer Program.

Visit the app store at appstore.sdl.com

Continuous learning opportunities

Choosing SDL Trados Studio is just the start of your journey with us. SDL offers a wide variety of training materials to ensure you get the best out of our software. Whether you are new to Studio or have been using the software for a while, we have a range of resources to suit you. Free videos, webinars, user guides and whitepapers are all available to help you stay in touch and up to date. From the moment you start Studio, you are presented with useful content to get you started on the welcome screen.

Vibrant community to help you

Join our community forums and get help whenever you are stuck with our technology. In addition to asking your questions and discussing the use of the SDL translation productivity solutions with your peers, you also have direct access to SDL staff. This is the place to guarantee that you'll be heard.

Join SDL Community forums at community.sdl.com

For more information on SDL Trados Studio, visit www.translationzone.com



SDL (LSE:SDL) is the global innovator in language translation technology, services and content management. With more than 20 years of experience, SDL delivers transformative business results by enabling powerfully nuanced digital experiences with customers around the world.

Are you in the know? Find out why 79 out of the top 100 global brands use SDL at SDL.com, and follow us on [Twitter](https://twitter.com/SDL), [LinkedIn](https://www.linkedin.com/company/sdl), [Facebook](https://www.facebook.com/SDL) and [translationzone.com](http://www.translationzone.com).

Copyright © 2016 SDL plc. All Rights Reserved. All company product or service names referenced herein are properties of their respective owners.

SDL_pb_TradosStudio_2017_Freelance_EN_A4_111116